

COUNT US IN
2020

There's Power In
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

2020 年国勢調査のインターネット回答オプション

質問がありますか？英語と他の言語でのサポートは国勢調査ホットライン844-2020-APIまでお問合せください。さらに詳しい情報はwww.CountUsIn2020.org/hotlineへ

2020 年国勢調査は、アメリカ合衆国内に居住するすべての人の統計を取るものです。この調査は 10 年ごとに行われ、その統計データをもとに、年間 1 兆 5 千億ドル以上の連邦予算分配が決定されます。2020 年の国勢調査では、2010 年の国勢調査と異なる点がいくつかあります。

2020 年の国勢調査ではオンラインでの回答が可能です！

2020 年国勢調査は、すべての人がオンラインで調査に回答できる初めての国勢調査です。3 月中頃に回答を募る案内状が届きます。オンラインでの回答を勧める案内状、あるいはオンライン回答の割合が低いと考えられる地域では、案内状と紙の調査票が送付されます。

大半の世帯には、オンラインで回答するよう案内する手紙が郵送で届きます。手紙には、一意の世帯 ID (household ID) と国勢調査局の公式ウェブサイトのウェブアドレスが記載されています。

- 回答の際には、必ず 2020 年国勢調査の公式ウェブサイトに行くよう注意してください。
- この ID は、オンライン調査票に記入するのに必要です。記入の際には、その住所に住むすべての人を含めてください。世帯 ID を紛失した場合でも、住所を入力すればオンラインで国勢調査に回答することができます。

調査票の記入には、コンピューター、タブレットまたはスマートフォンを利用できます。

- オンライン回答に最適なブラウザは、Internet Explorer、Safari、Chrome または Firefox です。
- オンライン回答に最適なデバイスは、コンピューター、iPhone バージョン 5 とそれ以降のバージョン、ほとんどの iPad バージョン、Samsung Galaxy 携帯電話とタブレットです。

インターネットアクセスがなくても、2020 年国勢調査に参加することは可能です。

- オンラインで調査回答をしなかった場合、国勢調査局は 4 回目の郵送の際に紙の調査票を郵送します。この 4 回目の郵送は、調査回答の手順を送付して回答を再度促すためのものです。
- 一定の図書館やコミュニティ団体では、調査回答のために誰でも利用できるコンピューターやタブレットを設置しています。1 台のデバイスから回答できる回数に制限はありません。

オンラインおよび電話による、英語以外の 12 の言語サポート



オンラインでは、英語以外に 12 の言語の調査票があります。スペイン語、中国語（簡体字）、ベトナム語、韓国語、ロシア語、アラビア語、タガログ語、ポーランド語、フランス語、ハイチ・クレオール語、ポルトガル語と日本語です。

また国勢調査局に電話して、国勢調査を完了したり、質問したりすることも可能です。電話によるサポートは、英語以外にも 12 の言語で提供されます。スペイン語、中国語（標準語と広東語）、ベトナム語、韓国語、ロシア語、アラビア語、タガログ語、ポーランド語、フランス語、ハイチ・クレオール語、ポルトガル語と日本語です。

紙の調査票は、英語とスペイン語のみ提供しています。

英語の調査票への記入に利用できる、言語ガイドという翻訳されたりファレンスツールと、英語以外の 59 の言語の用語集は、国勢調査局のウェブサイト www.2020census.gov/en/languages.html で入手可能です。国勢調査の質問内容、回答方法、また支援を受けるにはどうすればよいのかについての詳細は、www.CountUsIn2020.org/resources にあるファクトシートを確認してください。

オンライン回答の安全保護

国勢調査局は、提出されたオンライン回答の安全を保護するため努力しています。データは解読が困難な形式へ暗号化されます。国勢調査局は、回答データを 2 重に暗号化します。最初の暗号化は、送信ボタンを押した時に行われます。2 回目の暗号化は、回答が国勢調査局のデータベースに到達した時に実施されます。国勢調査局は、詐欺師、ハッカーやその他悪意のある者が、オンラインフォームを通じて提出された回答へアクセスすることができないように監視します。

さらに、国勢調査局が個人情報をも他の政府機関や移民局職員と共有したり、一般開示したりすることは許されていません。個人回答は、共有されることのないよう強固な法律で守られています。国勢調査の回答は、統計目的のみに利用されます。

国勢調査に関するより詳細な情報は、www.CountUsIn2020.org/resources をご覧ください。

2020 年国勢調査の インターネット回答オプション

国勢調査への回答方法：

- オンライン
- 電話
- 紙の調査票

オンラインあるいは電話で回答
しなかった場合、国勢調査局
は紙の調査票を郵送します

国勢調査局からの通知には、
2020 年国勢調査の電話番号
が記載されています

その番号へ電話をすれば
調査に回答することができます

国勢調査局は、世帯 ID
(household ID) と公式 2020 年
国勢調査ウェブサイトへのリンクが記載さ
れた通知を郵送します

公式な 2020 年
国勢調査のウェブサイト
に行き、回答します

世帯 ID を紛失した場合でも、住所を
入力すればオンラインで国勢調査に
回答することができます。

調査に回答する際には、必ずその
住所に居住しているすべての人を
含めるようにしてください！

オンラインおよび電話では、英語以外の
12 の言語に対応しています